Centenaire des parcs nationaux 1885 1985 National Parks Centennial

Environment Canada Environnement Canada

20337166E VOL ISS 1984
EXC # 001

PARCS CANADA. REGION DU QUEBEC. RAP
PORT ANNUEL
COPAC

PARCS CANADA

Région du Québec

Rapport annuel 1984

Parcs Canada Parks Canada

Canada

PARCS CANADA
3, rue Buade
C.P. 6060 Haute-Ville
Québec Qc G1R 4V7

A qui de droit,

J'ai l'... neur de vous présenter le présent rapport de Parcs Canada, Région du Québec, pour l'année 1984.

Ce document traite pour chacun des districts et des divisions du bureau régional, des réalisations, des principales difficultés et des perspectives d'avenir pour la région.

Je veux remercier tous ceux qui ont contribué à sa réalisation.

Gilles Desaulniers
Directeur

PARCS CANADA
REGION DU QUEBEC
Gilles Desaulniers
Directeur
3, rue Buade
C.P. 6060 Haute-Ville
Québec Qc G1R 4V7
(418) 648-4042

Description

La Région du Québec de Parcs Canada comprend cinq (5) districts répartis sur le territoire québécois (Mauricie, Montréal, Gaspésie, Québec et Mingan) et un bureau-chef localisé dans la ville de Québec.

L'organisme est responsable de la protection et de la mise en valeur du patrimoine canadien et ce mandat a un impact direct sur le public.

Réalisations

1984 a été une année marquée par de grands événements. Parcs Canada a contribué aux festivités entourant le 450e anniversaire de la venue de Jacques Cartier au Canada. Sa Sainteté Jean-Paul II a inauguré sa visite au pays en rencontrant les enfants au Parc Cartier-Brébeuf et en dévoilant ensuite une plaque apposée sur les murs des Fortifications de Québec.

Dans un autre ordre d'idées, le bureau régional a déménagé de Sainte-Foy à l'édifice Louis S. St-Laurent au coeur de la vieille ville.

En juin, le Parlement canadien créait la Réserve du parc national de l'Archipel de Mingan, le trentième parc au Canada et le troisième au Québec.

Principales difficultés

Les restrictions budgétaires ont accaparé une bonne partie de nos énergies vers la fin de 1984. Comme le développement de notre région est très important, le moratoire, décrété envers les nouveaux aménagements, a eu un impact majeur sur notre organisation.

Perspectives d'avenir

Notre organisation devra s'adapter à un nouveau style de gestion et à des objectifs orientés désormais vers la consolidation de nos actifs et à la recapitalisation de nos installations. De plus, il nous faudra être très imaginatif afin de trouver des moyens différents d'opérer nos services au public avec un maximum d'efficacité et avec des ressources réduites.

DIVISION PROGRAMMATION ET DÉVELOPPEMENT
Bernard Villeneuve
Chef
3, rue Buade
C.P. 6060 Haute-Ville
Québec Qc G1R 4V7
(418) 648-4697

Description

La division Programmation et Développement est responsable de la Recherche historique et archéologique, de la Recherche socio-économique, de la préparation de plans directeurs et sectoriels, y inclus la consultation du public, de la Gestion immobilière, de la Programmation des budgets et de la gestion des plus importants projets de développement multidisciplinaires dans les parcs nationaux, parcs historiques nationaux et les canaux historiques de la région du Québec.

Réalisations

La réalisation principale de l'année 1984 fut sans aucun doute le parachèvement du programme de consultation du public sur la création d'un parc national dans l'Archipel de Mingan et l'acceptation à la Chambre des Communes du projet de loi y créant la Réserve de parc. Complété treize (13) mois seulement après l'acquisition des îles, ce fut un record pour Parcs Canada. De plus, les dispositions budgétaires ont été prises dans ce même laps de temps pour permettre le début du processus de planification et de mise en valeur préliminaire de la Réserve de parc. Le tout s'est fait avec le support des communautés avoisinantes, y inclus la communauté amérindienne montagnaise de Mingan. L'Archipel de Mingan, un véritable bijou, vient donc s'ajouter à la famille des parcs nationaux canadiens.

Parmi les autres importantes réalisations de la division en 1984, on compte la publication de deux ouvrages à caractère historique. "Entre France et Nouvelle-France" et "Pêcheurs et Marchands de la Baie de Gaspé au XIX^{e}

siècle". La section Histoire et Archéologie a agi à titre de conseiller professionnel dans la réalisation du film "Mes voyages en Canada" que Parcs Canada réalisait dans le cadre des festivités de Québec 1534-1984, 450^{e} anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier.

La section de la Recherche socio-économique a publié son premier rapport sur les indicateurs de production des services d'accueil et d'interprétation. Cet ouvrage fournira aux gestionnaires de la région un important point de repère pour les efforts de rationalisation des ressources affectées à l'offre de ses services dans les parcs. Le premier rapport sur l'évaluation de deux emplacements d'interprétation au parc national de la Mauricie a été publié à l'automne, une première dans la région du Québec.

La section Programmation a fait l'essai et mis au point une nouvelle façon de préparer les plans opérationnels pluriannuels (investissement) qui a donné des résultats intéressants tant au niveau de la qualité du produit final que du rôle des divers intervenants dans l'élaboration du plan et aussi de l'utilisation judicieuse de l'informatique. L'expérience sera évaluée au cours des prochains mois en vue de l'adapter pour les révisions nationales.

Une méthode et des procédures de gestion de projets ont été publiées dans un rapport et adoptées par le comité de gestion régional pour tous les projets de mise en valeur multidisciplinaires de plus d'un million de dollars. Les applications informatisées des rapports mensuels ont été finalisées et mises en pratique au cours de l'année.

Tous les postes de secrétariat de la division ont été convertis aux systèmes informatisés de traitement de textes et toutes les secrétaires ont reçu la formation appropriée.

Perspective d'avenir

Pour ce qui est des perspectives pour l'avenir, il faut dire que la récente décision gouvernementale de reporter les nouveaux développements dans les parcs, aura un effet important sur la division qui est majoritairement axée

sur le développement. La réduction des effectifs ne devra pas servir de prétexte à une baisse de motivation mais plutôt exiger un effort accru par une modification dans notre approche envers la protection et la mise en valeur du patrimoine.

DIVISION DU FONCTIONNEMENT
Laurent Tremblay
Chef
3, rue Buade
C.P. 6060 Haute-Ville
Québec Qc G1R 4V7
(418) 648-4151

Description

La division du Fonctionnement comprend six sections: Conservation des Ressources naturelles, Conservation des Ressources historiques, Interprétation, Services au public, Photographie et Gestion des Collections. Elle a pour responsabilité d'assurer une supervision fonctionnelle dans ces différents champs d'action et elle a également comme responsabilité d'assister les spécialistes des districts qui oeuvrent dans les mêmes champs d'activité.

L'année 1984 a vu le déroulement du cycle opérationnel se réaliser comme prévu et les principales étapes de celui-ci (fixation des objectifs, planification de travail, planification de projets et revue des opérations) ont été respectées dans les échéanciers.

Réalisations et perspectives d'avenir

1. Services au public

Les programmes spéciaux ont eu un caractère particulier au cours de l'année 1984 en raison de leur diversification. En effet la section a coordonné les programmes suivants:

Accès à la carrière	28 stages
Canada au Travail	20 projets
Environnement 2000	24 projets
Environnement 2000 (projets commandités hors parcs)	16 projets
Environnement 2000 (projets commandités dans les parcs)	4 projets

Ces programmes ont permis de créer 495 emplois pour un budget total de 1.9 million.

Les relations avec le ministère provincial des Transports sont excellentes et toute la signalisation routière sera mise en place pour l'été 1985.

Le programme de symbolisation fédérale sera complété. Un peu plus de 100 panneaux auront été dessinés et construits au cours de l'année pour atteindre les objectifs du programme.

Les recommandations du rapport Murfin ont été mises en application, ce qui permettra un meilleur encadrement des associations coopérantes.

Priorités à envisager pour les prochains mois et la prochaine année:

. rentabilisation des associations coopérantes;
. modifications de la tarification;
. gestion conjointe de certains sites;
. détermination de solutions de rechange aux marches guidées;
. privatisation de certains services;
. continuer la préparation des plans de service.

2. Conservation des Ressources naturelles

L'ajout de la réserve du parc national l'Archipel de Mingan a nécessité la préparation d'un plan de gestion de la chasse qui a été accepté par la population.

Tous les gestionnaires de la région ont suivi une période de formation sur le PEEE (Processus d'Evaluation et d'Examen en matière d'Environnement tel que défini par Parcs Canada).

Un guide d'application de la loi a été préparé; ce guide pourra servir à tous ceux qui ont à la faire appliquer dans les parcs nationaux, parcs et canaux historiques.

Priorités à envisager pour la prochaine année:

- Réévaluer les charges de travail des gardes et restructurer en conséquence les services de Conservation dans les parcs pour rencontrer les besoins de 1985.

- Travailler la Phase II du PEEE, soit celle qui touche les impacts d'utilisation.

3. Interprétation

Une année bien remplie avec la mise en place de plusieurs nouvelles expositions, soit: Haut Fourneau des Forges du Saint-Maurice, Fort No 1 de la Pointe-Lévis, La bataille de la Ristigouche, le centre d'interprétation de Parcs Canada au Vieux-Port de Québec, le centre d'interprétation de Forillon, Le commerce de la Fourrure à Lachine.

Danielle Courville a gagné le prix "Interprétation Canada" pour son travail au Logis des Officiers.

La Société des graphistes a décerné un prix d'excellence pour la qualité du graphisme d'exposition au centre d'interprétation sur le Commerce de la Fourrure.

Priorités à envisager pour la prochaine année:

- La région de Québec est dotée de plus de 70,000 pieds carrés d'expositions dont certaines très récentes et d'autres plus âgées. Il nous faudra prévoir des mécanismes pour maintenir ces expositions dans une très bonne condition, indépendamment du nombre de visiteurs. La structure actuelle de la section ne permettant pas ce genre d'intervention, il faudra donc au cours de la prochaine année, compte tenu de cette priorité et des besoins des districts, restructurer la section.

4. Gestion des Collections

L'accessibilité, pour le public, aux nouvelles expositions a eu une répercussion directe sur le travail des conservateurs.

La recherche et l'achat d'artefacts, les reproductions de meubles, de costumes, vaisselles, bibelots, etc. pour les différents parcs ou sites ont permis d'établir la collection régionale à près de 50,000 objets.

La formation du personnel ainsi que la structuration d'une revue d'opération ont permis d'établir une excellente collaboration avec les parcs et minimiser de façon appréciable les besoins de restauration en laboratoire. La parution des directives régionales à ce sujet a également été un facteur important.

Priorités à envisager pour la prochaine année:

. La prochaine année verra l'établissement d'un programme de formation pour l'entretien des artefacts. Cette formation sera donnée avec la section Conservation des Ressources historiques. Un projet pour informatiser les inventaires devrait également voir le jour l'an prochain.

5. Conservation des Ressources historiques

La grosse partie du travail de cette section a été concentrée sur les artefacts qui devaient être utilisés dans les nouvelles expositions.

Il est bon de souligner la très grande qualité des reproductions de meubles pour la Maison Cartier.

Priorités à envisager pour la prochaine année:

. Le défi consiste maintenant à maintenir en parfaite condition les nombreux artefacts qui sont répartis dans toute la région. Il est nécessaire d'impliquer les responsables des districts. Ceci se fera par le biais d'un manuel et d'un cours visant l'entretien préventif qui sera donné en collaboration avec la section Gestion des Collections.

6. Photographie

Cette section a continué à jouer son rôle de service aux différentes spécialités, ainsi qu'aux différents districts. Une grosse partie du travail a été effectuée dans la photographie d'artefacts, d'archives et de couverture des parcs.

Conclusion

1985 marque le Centenaire du premier parc national et ce sera également pour nous l'occasion de montrer et d'expliquer aux employés et à la population en général le rôle que chacune des spécialités tient dans la conservation et la mise en valeur du patrimoine. Un certain nombre de projets sera mis de l'avant pour faire ressortir cette facette moins connue, mais aussi importante. À titre d'exemple, il sera possible de voir les travaux des graphistes de la région et d'assister aux démonstrations d'un tailleur de pierre.

DIVISION DU GÉNIE ET DE L'ARCHITECTURE
Albert Nollet
Chef
3, rue Buade
C.P. 6060 Haute-Ville
Québec Qc G1R 4V7
(418) 648-4182

Description

La division du Génie et de l'Architecture a pour mandat principal d'assurer les services de génie et d'architecture nécessaires à la réalisation des projets d'investissement, d'entretien et de conservation dans la région du Québec. L'ensemble de ses services est assuré par un groupe de professionnels et de techniciens qui fait aussi largement appel à l'entreprise privée lors de la réalisation. Les principales activités de la division s'exercent dans les domaines de la consultation, de la planification, de la conception, de la construction et de l'entretien.

Réalisations

Parmi les principales réalisations qui ont marqué 1984, mentionnons:

Pour le district de Montréal

. L'ouverture au public des ponts 7 et 8A au Canal de Lachine;
. la réhabilitation de la maison de Sir George-Etienne Cartier;
. les études effectuées en régie concernant la stabilité des berges du canal Chambly.

Pour le district de Québec

. Le centre d'interprétation de Parcs Canada au Vieux-Port.

Pour le district de la Mauricie

. Le complexe du Haut-Fourneau aux Forges du Saint-Maurice.

Pour le district de la Gaspésie

. Le centre d'interprétation de la bataille de la Ristigouche sera complété en 1985 et ce, malgré certaines difficultés au niveau de l'entrepreneur;
. la réhabilitation du magasin Hyman à Grande-Grève s'achève à la satisfaction générale.

Pour le bureau régional

. Des progrès importants ont été réalisés dans le processus de la mise en place d'un système de gestion efficace de l'entretien;
. notre système informatisé de gestion de projets et de contrats est devenu opérationnel en cours d'année. Son fonctionnement intéresse les autres régions.

Principales difficultés en 1984

Les principales difficuités rencontrées au cours de l'année se rapportent aux délais d'approbation à la réalisation des projets de construction. Ils ont été particulièrement longs en 1984. Cependant outre quelques cas spéciaux, tous les contrats de construction dont l'octroi nécessite l'approbation du Conseil du Trésor devraient être octroyés avant la fin de juin 1985. Par ailleurs, il semble que les soumissions reçues au début du printemps sont généralement plus basses que celles reçues en fin d'été ou à l'automne. De ce fait, nous croyons qu'une majoration à la surprogrammation nous permettrait de mieux nous ajuster lorsque nous faisons face à des délais d'approbation en cours d'année.

DIVISION FINANCES ET ADMINISTRATION
André R. Champoux
Conseiller régional en
gestion financière
3, rue Buade
C.P. 6060 Haute-Ville
Québec Qc G1R 4V7
(418) 648-4291

Description

La division finances et administration a pour but d'assurer la gestion financière et administrative de la région du Québec. Pour ce faire, elle doit fournir aux gestionnaires les meilleurs outils afin de les aider dans leur gestion quotidienne.

Réalisations

En 1984, nous avons coordonné la relocalisation du bureau régional et en minimisant au maximum les effets négatifs de cet important changement. La transition s'est opérée sans trop de heurts; nos nouvelles installations sont parmi les meilleures et plaisent aux employés.

En collaboration avec le conseiller en gestion, nous avons participé à l'implantation d'une nouvelle bureautique. L'installation d'appareils de traitement de textes et l'acquisition de micro-ordinateurs est un premier pas dans cette direction. Cette tendance vers l'informatisation, en concordance avec les visées du bureau-chef, se continuera en 1985-86 et les années suivantes afin d'en arriver à un système complet d'ici quatre ou cinq ans.

Principales difficultés

Le problème principal que nous avons rencontré en fut un d'adaptation face aux nouvelles directives administratives. Les difficultés sont en partie surmontées et nous envisageons les changements futurs comme un défi à relever.

Perspectives d'avenir

Nous nous proposons d'améliorer nos systèmes de travail (informatisation, formation, etc...) afin de remplir nos tâches de façon plus efficace. Pour ce faire, nous suggérons que les efforts de modernisation de nos méthodes de travail s'accentuent dans les années qui viennent.

SERVICE DE L'INFORMATION
ET DES RELATIONS PUBLIQUES
Michel P. de Courval
Conseiller régional en information
3, rue Buade
C.P. 6060 Haute-Ville
Québec Qc G1R 4V7
(418) 648-4177

Description

Le Service de l'information et des relations publiques assure les communications régionales avec le public par des programmes de relations avec les médias, de publications, d'expositions et d'audio-visuel. Il conseille aussi les districts et la direction sur les questions de relations publiques.

Réalisations

Plusieurs opérations de presse ont été réussies dans le cadre des fêtes du 450eme anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier, notamment à l'occasion du Salon nautique de Montréal et des fêtes à Québec. Une visite automnale de journalistes à la Mauricie a connu d'excellentes retombées.

La parution des livres "Entre France et Nouvelle-France", "Les Plantes rares de Forillon" et du recueil de poèmes de Roland Jomphe "Aux Îles de Minoan" a constitué le principal volet du programme d'édition. Par ailleurs, plus de quinze dépliants ont été livrés aux parcs. Le film "Mes Voyages en Canada" a été vu par plus de 100,000 spectateurs au Canada. Il a été présenté dans cinq villes des États-Unis. Le Lieutenant-Gouverneur Gilles Lamontagne a inauguré la salle d'exposition du 3 Buade en présidant la cérémonie d'ouverture de l'exposition "L'art canadien de la nature et l'art amérindien contemporain" qui fut visitée pendant l'été par plus de 15,000 personnes.

Perspectives d'avenir

Le Service de l'information traverse une période de restructuration avec des responsabilités accrues et mieux définies par la directive régionale #10. On peut cependant entrevoir que les communications publiques continueront de prendre de l'ampleur en 1985 et que les citoyens continueront à vouloir connaître de mieux en mieux leurs réseaux de parcs nationaux et de parcs historiques. Dans ces circonstances l'année du Centenaire des parcs nationaux nous offre de très excitants défis.

Description

La bibliothèque régionale

La bibliothèque régionale offre aux employés de Parcs Canada toute la documentation pertinente pour atteindre les objectifs de leur travail et assure la disponibilité des documents produits dans le cadre de travaux de Parcs Canada. Elle permet l'accès à plus de 11 000 documents et livres.

Principales réalisations

La bibliothèque régionale a répondu, en 1983-84, à 5 300 demandes de prêts de volumes ou d'articles de périodiques de la part des employés de Parcs Canada. Trente pour cent de ces prêts impliquait le réseau des prêts-entre-bibliothèques.

Par ailleurs, près de 350 demandes sont venues du public. Ces demandes de volumes provenaient principalement des bibliothèques du gouvernement fédéral (33.5%), des bibliothèques universitaires (24%) et du gouvernement provincial québécois (18%). Les documents désirés étaient dans 76% des cas des études produites par les spécialistes de Parcs Canada.

Les employés et le public peuvent faire appel à la bibliothèque pour des services de prêt. Ils peuvent également avoir recours à nos services de recher-

ches bibliographiques. Nous sommes en mesure d'interroger de nombreuses banques de données informatiques.

Perspectives d'avenir

Pour l'année 1985, la bibliothèque projette de rationaliser toutes ses fonctions assistées par ordinateur (i.e. prêt, recherche bibliographique, traitement de textes).

DIVISION CONSEILS EN GESTION
Jean Perron
Conseiller régional en gestion
3, rue Ruade
C.P. 6060 Haute-Ville
Québec Qc G1R 4V7
(418) 648-4296

Description

La division de la gestion aide les gestionnaires en leur fournissant un service de conseil en gestion (organisation et méthodes) relié aux domaines administratif et opérationnel.

Elle coordonne et supervise l'ensemble des opérations informatiques et bureautiques (à l'exception des systèmes financiers) de la région du Québec.

Réalisations

Les réalisations marquantes furent reliées l'une au niveau du support fourni aux gestionnaires via l'utilisation des programmes spéciaux de main-d'oeuvre, l'autre au niveau de l'informatique/bureautique via l'introduction massive de postes de travail de traitement de textes ainsi que de micro-ordinateurs.

La première réalisation couvre l'utilisation via le programme Relais de 3 personnes pendant 1 an. Ces personnes ont permis de fournir un support à des sections du bureau régional.

La deuxième réalisation est, suite à notre arrivée au 3 Ruade, l'introduction de postes de traitement de textes dans l'ensemble des divisions du bureau régional ainsi que dans 3 districts. De même, l'informatique a fait une entrée remarquée via l'achat de 6 micro-ordinateurs qui sont répartis dans l'ensemble du bureau régional ainsi qu'au district de Québec.

Principales difficultés en 1984

Le principal problème de la division Gestion est l'absence d'un titulaire permanent en informatique. Le problème est en partie mitigé par l'utilisation de ressources temporaires en personnel via les progammes COOP et PEEAC.

DISTRICT DE LA GASPÉSIE
Raynald Bujold
Directeur
146, boul. Gaspé
Gaspé Qc GOC 1RO
(418) 365-5505

Le district de la Gaspésie de Parcs Canada comprend le parc national Forillon, le Monument à Jacques Cartier, le parc historique national La bataille de la Ristigouche, le Phare de Pointe-au-Père et le parc Logan.

Description sommaire

1. Le Parc national Forillon

Il s'agit d'un territoire de 240 km^2 situé à l'extrémité de la péninsule gaspésienne. Il fut créé en juin 1970. Forillon est représentatif de l'une des 39 régions naturelles du pays, celle des Monts Mégantic et Notre-Dame. Il fut le premier parc national à être créé dans la province de Québec. La mise en valeur a nécessité des investissements de plus de 35 millions de dollars à ce jour.

2. Le Monument à Jacques Cartier

Ce monument est situé au centre-ville de Gaspé. Il rappelle l'événement historique de la prise de possession du territoire par Jacques Cartier au nom du Roi de France, le 24 juillet 1534. Un monument composé de six stèles illustre différentes scènes de ce premier geste historique. Il est l'oeuvre de Pierre Bourgault-Legros. Le Musée de la Gaspésie est construit sur le même terrain.

3. Le parc historique national de La bataille de la Ristigouche

Ce nouveau parc d'une superficie de 8.2 hectares est situé dans la municipalité de Pointe-à-la-Croix. Il occupe un site qui domine la baie où se déroula, le 8 juillet 1760, la dernière bataille navale entre la France et l'Angleterre

pour la prise de possession du territoire de la Nouvelle France. Cet événement fut reconnu d'importance historique nationale en 1924 par la Commission des Lieux et Monuments historiques du Canada. La mise en valeur donna lieu dans les années '60 à un important programme de fouilles archéologiques subaquatiques. Le parc ouvrira au public en 1985.

4. Le Phare de Pointe-au-Père

Situé à Pointe-au-Père, ce phare témoigne de notre histoire maritime. Il fut reconnu d'importance historique nationale en 1976. Aujourd'hui, les dépendances du phare logent le Musée de la Mer de Rimouski qui a conclu une entente de coopération avec Parcs Canada en 1982.

5. Le parc Logan

Ce site est situé à Percé et rappelle le souvenir de Sir William Logan, géologue. Par ailleurs, les citoyens de Percé rappellent, à cet endroit, la contribution des leurs à l'effort de guerre du Canada.

Principales réalisations de 1984

Parc national Forillon

Il faut mentionner parmi les réalisations des derniers mois l'ouverture d'un nouveau centre d'interprétation dont la construction fut devancée pour répondre aux besoins des fêtes du 450e anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier au Canada. La célébration de ces fêtes à Gaspé a, par ailleurs, exigé la contribution de notre organisme sur de nombreux plans. En parallèle, d'importants travaux de réfection furent réalisés au cours de l'été 1984. Il s'agit principalement de la remise en état de plusieurs secteurs du parc, dont la réfection d'une partie du réseau routier, qui avaient été fortement endommagés par la mer dans une tempête le 7 décembre 1983. Enfin, nous avons repris les travaux de mise en valeur de l'ensemble culturel de Grande-Grève.

À ces travaux de grande envergure il faut ajouter d'autres réalisations dont le lancement d'un guide du parc national Forillon. Ce livre de Maxime St-Amour constitue notre principal apport au Centenaire des parcs nationaux.

Parc historique national La bataille de la Ristigouche

Il importe de souligner la mise en chantier de ce premier parc historique national dans l'est du Québec. Il s'agit là du rappel d'une page importante de notre histoire.

Principales difficultés de 1984

Parc national Forillon: en 1984, nous avons entrepris l'implantation du système de gestion de l'entretien. Cette nouvelle formule de contrôle n'a pas connu tout le succès escompté. Nous prévoyons toutefois être en mesure de corriger cette situation par un meilleur encadrement de l'activité au cours de la prochaine année.

Nous avons poursuivi au cours de l'année la mise en valeur de l'Ensemble Culturel de Grande-Grève en complétant une nouvelle phase de ce projet, soit la réfection de l'ancien magasin général Hyman. Ce projet, qui a connu de nombreuses remises en question depuis quelques années, est aujourd'hui à demi achevé. Notre préoccupation actuelle consiste donc à trouver les solutions qui permettront de le parachever et d'en assurer la mise en exploitation. Pour ce faire, nous aurons recours aux services d'un organisme extérieur qui agit déjà dans le domaine culturel gaspésien et nous conviendrons d'une entente pour le service de base.

Enfin, au cours de l'été 1984, nous avons dû mettre fin pour des raisons administratives à l'entente que nous avions avec un entrepreneur pour le service d'excursions maritimes. Comme cette activité est particulièrement importante pour la découverte, par nos visiteurs, du milieu marin, nous avons entrepris les démarches pour trouver un nouvel entrepreneur capable d'offrir ce service et nous profiterons de l'ouverture de ce dossier de concession pour y inclure

certaines responsabilités en regard de la diffusion du message d'interprétation. Ainsi, nous croyons être en mesure de privatiser ce service dès 1985.

Parc historique national de La bataille de la Ristigouche: ce nouveau parc devait ouvrir au public au début de l'été 1984. Malheureusement, certains délais de construction et les difficultés financières de l'entrepreneur général font reporter cet événement au printemps de 1985.

Aperçu statistique

Parc national Forillon

Le parc reçoit près de 600,000 personnes par année dont plus de la moitié vient pendant les mois de juin à septembre. Ainsi, au cours de la saison estivale 1984, nous avons reçu 337,193 visiteurs, ce qui constitue une augmentation de 12.3% de notre clientèle par rapport à la même période en 1983.

Selon une étude menée auprès de notre clientèle à l'été de 1982, nous avons pu déterminer que 79% de nos visiteurs étaient québécois. En ce qui concerne la fréquentation en provenance de l'extérieur de la province de Québec, elle s'établit à 11% en provenance des autres provinces du Canada et à 10% de l'étranger.

Monument à Jacques Cartier

La fréquentation de ce parc s'établit à plus de 30,000 visiteurs au cours de la saison estivale 1984, cette donnée étant fondée sur les entrées au Musée de la Gaspésie.

Le Phare de Pointe-Au-Père

La fréquentation de la saison 1984 s'établit à plus de 11,500. Cette donnée étant fondée sur les entrées au Musée de la Mer.

Perspectives pour 1985

1985 marque l'année du Centenaire des parcs nationaux. Cet événement revêt un caractère particulièrement important et sera souligné de façon spéciale. C'est ainsi que nous profiterons de l'occasion pour mieux faire connaître notre mandat par diverses manifestations dont la tenue d'audiences publiques. En effet, au parc national Forillon, nous profiterons de l'année du Centenaire pour reviser notre plan directeur et préparer ainsi l'avenir.

L'année à venir sera aussi celle marquant l'ouverture du parc historique national de la bataille de la Ristigouche et de l'Ensemble Culturel de Grande-Grève.

DISTRICT DE LA MAURICIE
Pierre Lessard
Directeur
465, 5ème rue
Shawinigan Qc G4N 6V9
(819) 536-2638

Description

Le district de la Mauricie comprend le parc national de la Mauricie et le parc historique national les Forges du Saint-Maurice.

Le parc national de la Mauricie a été établi en 1970 pour préserver et mettre en valeur une partie représentative du Bouclier canadien et plus particulièrement de la partie des Basses Laurentides. Les Forges du Saint-Maurice, de leur côté, commémorent l'établissement de la première entreprise sidérurgique au Canada.

L'aménagement du parc national est presque complété. Nous avons débuté cette année aux Forges du Saint-Maurice les premiers travaux de construction et de mise en valeur d'importance de ce prestigieux parc historique.

Fréquentation

L'utilisation des deux parcs du district entre le 1er avril et la fin octobre 1984 a donné les résultats suivants:

Parc national de la Mauricie

. Camping	77,300 utilisateurs
. Canot-camping	14,442 utilisateurs
. Pêche	11,369 utilisateurs
. Fréquentation totale	199,888 entrées

Ces chiffres traduisent une diminution d'environ 7% par rapport à l'année précédente. Elle s'explique par la fermeture temporaire de deux terrains de camping en raison d'un problème d'eau potable et par la présence de moustiques en grande quantité durant la grande partie de la saison.

Les Forges du Saint-Maurice

. Fréquentation totale 40,154 entrées

Il s'agit d'une augmentation de 9% par rapport à l'année 1983. Cette différence est due principalement à une ouverture au public plus longue de 13 jours au cours de l'automne 1984 et à la publicité entourant l'aménagement du complexe du Haut Fourneau.

Principales réalisations en 1984

Parc national de la Mauricie

En 1984, les principales réalisations au parc national de la Mauricie concernent surtout l'amélioration de l'environnement. Il faut mentionner le remplacement du barrage du Lac-à-la-Pêche. Cette réalisation permettra de retenir une quantité maximale d'eau lors du dégel prochain. Au cours des dernières années, les eaux de ce lac avaient baissé à des niveaux inquiétants et même dangereux pour l'écologie de ce milieu lacustre. Mentionnons que Shawinigan, Shawinigan-Sud et Saint-Gérard-des-Laurentides s'approvisionnent en eau potable dans ce lac. Nous avons aussi complété la deuxième partie d'un projet de trois ans visant la régénération et l'amélioration du couvert forestier dans le secteur du camping Wapizagonke-nord.

Par ailleurs, nos Services d'accueil ont effectué une étude sur l'introduction d'un système de réservations pour le camping et d'autres activités pratiquées dans le parc. L'interprétation a pour sa part ajouté deux activités qui se sont avérées très populaires à son programme. Il s'agit d'une randonnée commentée sur la géologie au sentier du ruisseau Brodeur et de la randonnée en canot Rabaska sur la rivière Saint-Maurice.

Au point de vue administratif, nous avons mis en application le programme PEFE dans tout le district. Nous avons également implanté un système de contrôle informatisé sur l'utilisation des années ressources et nous nous sommes dotés d'appareils de traitement de textes. Finalement, en ce qui concerne le service Entretien et Travaux, nous implantons progressivement le système de gestion de l'entretien dans le parc national.

Parc historique national Les Forges du Saint-Maurice

Les travaux de construction et d'aménagement de la première phase du Haut Fourneau ont été complétés au cours de l'année. Ce projet comprenait deux volets: les travaux de génie et d'architecture ainsi que la construction et l'installation des expositions d'interprétation.

Ce premier volume expressif aux Forges sera accessible au public pour l'été 1985.

Nous avons également contribué très activement aux festivités marquant le 350eme anniversaire de la ville de Trois-Rivières en organisant notamment une semaine spéciale d'activités.

Principales difficultés

Parc national de la Mauricie

Les ours nous ont donné quelques maux de tête. Nous avons cependant amélioré beaucoup la situation dans les terrains de camping en éliminant les poubelles conventionnelles en les remplaçant par des poubelles à l'épreuve des ours. Il nous reste maintenant à faire de même dans les autres aires d'activités.

Le parc national a connu au cours des deux dernières années une baisse de son achalandage. En 1984, la baisse fut de 7%. Il serait important d'analyser les chiffres qui sont disponibles pour les 3 ou 4 dernières années afin d'en

tirer le maximum d'information. Nous pourrions ensuite considérer différentes solutions, dont une stratégie de marketing et un programme de publicité.

Nous avons eu à l'été 1984 de sérieuses difficultés avec la salubrité de l'eau potable. À la suite d'une série de tests administrés par Santé et Bien-être Canada, nous avons été dans l'obligation de fermer temporairement certaines installations (dont deux campings totalisant 320 sites) et/ou d'obliger les utilisateurs à faire bouillir l'eau avant de la boire. Cette situation devrait être corrigée d'ici la saison 1985.

Depuis l'ouverture de la route promenade, le nombre des accidents de la circulation a beaucoup augmenté. La limite de vitesse imposée est de 60 km/h. Des vérifications radar ont démontré qu'une grande partie des automobilistes et surtout des motocyclistes ne respectent pas cette limite.

Il est permis de croire qu'une révision de la signalisation routière et des limites de vitesse permettra une réduction des accidents. Nous insisterons d'avantage sur l'importance des patrouilles routières.

Les Forges du Saint-Maurice

Les Forges du Saint-Maurice ont connu des problèmes de vols et de vandalisme au cours des dernières années. Nous avons fait appel à la compétence de la Gendarmerie Royale afin de solutionner ce problème. Leurs recommandations ont été mises en application.

Nous avons dû fermer le restaurant Manoir des Vieilles Forges en 1983 parce que la structure ne répondait plus aux normes sur la sécurité, sur la santé et sur les incendies. Depuis lors, nous tentons de mettre un terme au bail nous liant au concessionnaire et par la suite de nous départir de cette structure. Nous devrons continuer ces démarches pour fermer ce dossier aussitôt que possible.

Perspectives pour l'avenir

Les activités et les services entourant le Centenaire des parcs nationaux en 1985 feront l'objet d'une attention toute spéciale, tant au parc national qu'aux Forges du Saint-Maurice.

Une étude est en marche pour introduire dès que possible un système informatisé de réservations pour nos terrains de camping. Une fois rodé, nous pourrions étudier la possibilité de faire de même pour le canot-camping, le camping primitif et la pêche.

Depuis trois ans, l'association coopérante Info-Nature offre des services à la clientèle du parc national. Au cours des prochaines années, nous continuerons les efforts pour rendre cette association auto-suffisante.

Aux Forges du Saint-Maurice, nous devrons analyser l'impact du retard dans l'aménagement de la Grande Maison et si nécessaire, imaginer des solutions de rechange.

DISTRICT DE MONTRÉAL
Henri Hubert
Directeur
1369, de Bourgogne
Chambly Qc J3L 1Y4
(514) 658-0681

Description

Le district de Montréal couvre la partie ouest de la province de Québec. Il comprend cinq parcs historiques à thématique militaire, trois à thématique industrielle, deux à thématique politique, quatre canaux de navigation ainsi que des parcs historiques non opérationnels dont l'un la Maison de Sir George-Etienne Cartier, ouvrira ses portes au début de 1985.

Voici la liste des composantes du district de Montréal.

Parcs historiques nationaux:

- Les casernes Carillon
- Le Commerce de la Fourrure à Lachine
- Le fort Chambly
- La maison Louis-S. St-Laurent
- La maison Sir Wilfrid Laurier
- La maison de Sir George-Etienne Cartier
- La bataille de la Châteauguay
- Le Canal de Lachine
- Côteau-du-Lac
- Le fort Lennox
- Le fort Témiscamingue
- La maison Louis-Joseph Papineau

Canaux du Québec:

- Le canal Chambly
- L'écluse de Sainte-Anne-de-Bellevue
- L'écluse de Carillon
- L'écluse de Saint-Ours

Récréation:

- Piste cyclable de la Voie Maritime du Saint-Laurent et du canal de Lachine

Statistiques de fréquentation au 31 octobre 1984

Canaux	
. Visiteurs et plaisanciers	446,293
Parcs historiques nationaux	
. Châteauquay	7,328
. Canal de Lachine	256,076
. Commerce de la Fourrure	12,046
. Côteau-du-Lac	19,012
. Fort Chambly	88,140
. Fort Lennox	36,938
. Fort Témiscaminque	40,388
. Louis-S. St-Laurent	18,946
. Sir Wilfrid Laurier	6,800
Total	931,967

Canaux historiques

Statistiques de navigation

. Carillon	3,699
. Sainte-Anne-de-Bellevue	9,820
. Chambly	5,973
. Saint-Ours	5,418
. Total d'embarcations	24,910

Principales réalisations en 1984

La réorganisation administrative du district fut un élément important en 1984. La conversion de huit lieux historiques en quatre multi-sites nous a permis d'atteindre une meilleure efficacité dans la gestion des services d'accueil et d'interprétation pour chacune de ces nouvelles entités.

Ainsi, les forts Chambly et Lennox sont maintenant unifiés administrativement sous le vocable Richelieu. Il en est de même pour Châteauquay et Côteau-du-Lac qui sont devenus Soulanges. Les parcs George-Etienne Cartier, Laurier et Papineau deviennent le multi-site Métropolitain et finalement le Canal de Lachine et Le commerce de la Fourrure à Lachine seront dorénavant appelés Lachine. Ces changements administratifs permettent une économie de personnel tout en assurant la présence d'un technicien en interprétation dans chacun des parcs.

L'achèvement des ponts 8A et 7 à Lachine ainsi que l'ouverture au public du parc historique national Le Commerce de la Fourrure à Lachine sont deux autres réalisations importantes effectuées en 1984.

Principales difficultés en 1984

Étant donné la nature saisonnière de plusieurs de nos activités nous devons faire face, chaque année, à des coûts élevés de temps supplémentaire. Parallèlement, l'absentéisme représente dans certains cas un problème important. Nous avons à cet égard soumis des propositions au syndicat et nous prévoyons atteindre un accord bénéfique pour tous sous peu.

Perspectives d'avenir

L'expansion du réseau de Parcs Canada depuis le début des années 70 s'est traduite dans le district de Montréal par l'ouverture de plusieurs lieux historiques et l'addition de plusieurs initiatives jusqu'alors jugées non traditionnelles. Les parcs historiques nationaux Louis-S. St-Laurent à Compton, Le Commerce de la Fourrure à Lachine, Sir George-Etienne Cartier à Montréal, les pistes cyclables de la Voie Maritime et du Canal de Lachine, les patinoires sur le canal Chambly, en sont quelques exemples.

En contre-partie, les ressources humaines nécessaires pour assurer la gestion de ces parcs n'ont pas progressé au même rythme. Voilà pourquoi, nous avons procédé en 1984 et continuerons en 1985-86 à restructurer notre organisation afin d'être en mesure de maintenir l'offre et la qualité de nos services au public.

Bénévolat et Centenaire:

Nous profiterons de l'année du Centenaire et des événements spéciaux qui s'y rattachent pour manifester à nos partenaires oeuvrant dans le domaine patrimonial notre volonté de travailler étroitement avec eux dans la poursuite de nos objectifs communs.

Notre but est de susciter l'intérêt pour un programme de bénévolat dans au moins trois de nos parcs, afin de déboucher sur une formule d'association coopérante.

Nous croyons que cette orientation nous permettra d'impliquer la population dans la protection de son patrimoine et d'ouvrir la voie à des avenues nouvelles et originales de mise en valeur de nos ressources patrimoniales.

DISTRICT DE QUÉBEC
Jean Desautels
Directeur
2, rue d'Auteuil
Québec Qc G1K 7R3
(418) 648-4206

Description

Le district de Québec est responsable de la gestion de six sites et trente-sept plaques et monuments historiques.

Concentré principalement dans le Québec métropolitain, le district a comme caractéristique particulière d'oeuvrer en milieu urbain.

À titre d'exemple, la concentration de sites en plein coeur de la ville de Québec amène, d'une certaine façon, une plus grande affluence dans les centres d'accueil et d'interprétation des parcs d'où des données de fréquentation intéressantes et stables. Par contre, ce qui apparaît comme un avantage certain, constitue une de ses plus grandes difficultés de fonctionnement.

Les sites sous la juridiction du district sont:

. Le centre d'interprétation de Parcs Canada au Vieux-Port de Québec
. La halte côtière de Pointe-Noire
. Le parc historique national de l'Artillerie
. Le parc historique national Cartier-Brébeuf
. Le parc historique national Le Fort No 1 de la Pointe-Lévis
. Le parc historique national Les Fortifications de Québec

Fréquentation

L'ensemble des utilisateurs des services du district de Québec s'élève à 951,077 pour la période se terminant le 31 octobre 1984.

Relevés statistiques des parcs et lieux historiques nationaux pour la période du 1er avril au 31 octobre 1984.

	1984
Le centre d'interprétation de Parcs Canada au Vieux-Port de Québec	239,514
La halte côtière de Pointe-Noire	7,500
Le parc historique national de l'Artillerie	84,322
Le parc historique national Cartier-Brébeuf	74,174
Le parc historique national Le Fort No 1 de la Pointe-Lévis	19,200
Le parc historique national Les Fortifications de Québec	100,873
	526,367

Principales réalisations en 1984

Finances et administration

La section de la gestion du matériel et des contrats a emménagé dans de nouveaux locaux en janvier dernier.

Le service et celui de la gestion du matériel et des contrats ont mis sur pied un nouveau contrôle du fonds de roulement entièrement informatisé.

Protection et conservation des ressources naturelles

Mis à part les programmes réguliers de prévention des accidents de travail, de sécurité publique, d'application des lois et règlements et de la conservation des ressources naturelles du district de Québec, ce service a produit trois études techniques d'importance: étude sur la glace du bassin du parc historique national Cartier-Brébeuf, étude sur la fertilisation des arbres et une sur le contrôle de la maladie hollandaise de l'orme.

Services d'accueil et d'interprétation

Outre les programmes réguliers des services d'accueil et d'interprétation offerts dans les parcs et plusieurs activités spéciales comme la journée des enfants et la fête commémorative à l'occasion du 10e anniversaire de l'ouverture du Parc de l'Artillerie au public, l'événement majeur réside dans l'ouverture du nouveau centre d'interprétation de Parcs Canada au Vieux-Port de Québec.

Travaux et entretien

Outre les travaux d'entretien régulier et la construction d'une toute nouvelle passerelle d'accès à la Grande Hermine, la réalisation des travaux de restauration de la coque extérieure de la maison Jacques Dequise dit "Flamand" du parc historique national de l'Artillerie constitue une des deux principales réalisations de la section.

Dans le cadre du programme de formation et de perfectionnement offert au personnel de Parcs Canada, un atelier national sur la conservation et l'entretien des ouvrages de maçonnerie s'est déroulé, du 19 au 22 mars dernier et a réuni 70 participants.

Principales difficultés en 1984

La principale difficulté rencontrée en 1984 au district de Québec fut l'adaptation au manque de ressources. Nous devons admettre que nos services au public en ont souffert. Cependant nous prévoyons que l'ensemble de nos programmes devraient atteindre un niveau satisfaisant à temps pour la nouvelle saison d'été.

Dans un autre ordre d'idées, dans la nuit du 11 au 12 novembre dernier, la Maison Spark, située au Parc de l'Artillerie, a été endommagée par un incendie.

La cause de l'incendie, dont le foyer se situait dans la chambre à fournaise, serait d'origine criminelle. Le plan quinquennal prévoit la réhabilitation de la coque extérieure du bâtiment.

Perspectives d'avenir

En regard des réalisations de 1984-85, et considérant les ressources humaines et financières prévues pour l'an prochain, l'ensemble des programmes devraient atteindre le même niveau d'activités.

À cela, quelques projets nouveaux s'ajoutent.

Services administratifs

De concert avec les services des travaux et d'entretien, les services administratifs complèteront les travaux d'informatisation du nouveau système de gestion de l'entretien. Informatiser toutes les données techniques liées à la budgétisation et l'utilisation des ressources humaines et financières servira à assurer un meilleur suivi des opérations en cours, et ultérieurement, permettra la production de différents rapports et comptes rendus. Ceci constituera un projet pilote pour la région du Québec.

Services d'accueil et d'interprétation

Dans le cadre des services offerts à la population, nous entendons mettre sur pied deux associations coopérantes au district de Québec. Un premier projet est déjà en cours à la halte côtière de Pointe-Noire.

Nous espérons la mise sur pied, dès l'été 1985, d'une seconde association au parc historique national Le Fort No 1 de la Pointe-Lévis, ayant pour principal but d'offrir différentes activités à caractère militaire.

En 1985, le district de Québec a élaboré de nombreuses activités pour marquer dignement les festivités du Centenaire des parcs nationaux.

Dans le cadre des travaux effectués avec les budgets d'investissement, plusieurs projets sont prévus:

- réfection des axes 44 à 55 au tablier de la Terrasse Dufferin, avec les structures de soutien et le mur de fortifications;
- travaux de stabilisation au bastion des Ursulines;
- stabilisation de la porte Saint-Jean.

DISTRICT DE MINGAN
Yvan Lafleur
Directeur
C.P. 1180
Havre Saint-Pierre Qc G0G 1P0
(418) 538-3331

Description

Le district de Mingan comprend la réserve du parc national de l'Archipel de Mingan. Ce territoire a reçu son statut le 29 juin 1984 et il comprend près de neuf cents îles et îlots répartis sur 154 kilomètres de côtes. On peut y accéder uniquement par bateau. La route longeant la côte-nord s'arrête à Havre Saint-Pierre où sont situés les buréaux et ateliers du district.

La réserve du parc protège des formations géologiques particulières à ces îles. Elle protège également une flore rare et unique ainsi qu'une faune ailée et marine abondante et variée.

En 1984, à notre première année d'opération, nos services étaient restreints. Des organismes privés géraient deux centres d'accueil et d'interprétation. Les visiteurs pouvaient accéder aux îles par le biais d'excursions maritimes ou de location d'embarcations, services offerts par l'entreprise privée.

Voici, sous forme de tableau, les statistiques de fréquentation pour l'année 1984.

Services/utilisation	Utilisateurs
Excursion en mer	7,371
Centres d'accueil et d'interprétation	16,385
Accès aux îles via embarcations personnelles	3,280
Accès hors saison (chasse)	225
TOTAL:	27,261

L'analyse de ces chiffres nous permet de constater que beaucoup de visiteurs prennent contact avec la Minganie par les centres d'accueil et d'interprétation. Il est important de maintenir ce service.

Nous pouvons affirmer que depuis l'arrivée de Parcs Canada en Minganie, il y a eu un fort taux de croissance des visiteurs. Nous prévoyons que le phénomène ira en s'accentuant.

Principales réalisations

La création et la mise en place d'un nouveau parc est un processus important. L'organisation physique de la gestion du parc (embauche et formation de personnel, acquisition de bureaux et ateliers, organisation de l'équipement, etc...) est en soi une réalisation majeure. Trois autres réalisations doivent être aussi mentionnées parce qu'elles représentent des étapes cruciales dans la mise sur pied de ce nouveau parc.

1. Audiences publiques

La tenue d'une première étape complète d'audiences publiques a permis à la population de prendre connaissance de Parcs Canada, du concept d'aménagement de l'archipel et d'étudier les propositions du ministère.

Grâce à ces audiences bien structurées, le parc a pu être créé et vivre harmonieusement sa première année d'existence avec la population régionale.

2. Gestion de la chasse

En réponse aux demandes présentées lors des audiences publiques, le ministre a permis la poursuite d'une activié traditionnelle de chasse aux canards eiders et kakawis en saison hivernale.

La préparation d'un plan de gestion de l'activité et sa mise en place relève de la collaboration exceptionnelle du personnel des sections de conservation du parc et du bureau régional.

3. Centre d'accueil et d'interprétation

La présence de Parcs Canada en Minganie devait s'accompagner d'information au public local et d'un niveau d'accueil de qualité auprès des visiteurs provenant de l'extérieur de la région.

Pour assurer un service d'information et d'accueil nous avons donc, dans une première étape, conclu des ententes avec des organismes du milieu pour gérer conjointement des centres d'accueil et d'interprétation. Ces ententes sont particulières parce que Parcs Canada n'est ni le propriétaire, ni le principal utilisateur de ces centres. L'expérience a quand même démontré qu'il est possible d'offrir des services convenables même dans une situation si différente de la situation habituelle.

Principales difficultés en 1984

Tout comme pour les réalisations, la naissance d'un nouveau parc entraîne des problèmes nombreux mais souvent prévisibles. L'insularité du parc a engendré deux problèmes importants liés au transport du personnel et à l'ajustement des horaires de travail. Enfin un autre sujet est devenu une préoccupation majeure au cours de l'automne 1984; en effet, l'entente entre la municipalité de Havre St-Pierre et le ministère des Affaires culturelles du Québec n'a pu être renouvelée, ce qui risque de mettre en péril l'accessibilité au public du centre d'accueil. Nous prévoyons que ces problèmes seront résolus sous peu.

Perspectives d'avenir

Les principaux travaux réalisés au cours de l'année 1985-86 se concentreront dans les études de planification en vue de préparer le plan directeur.

Parallèlement, des travaux sur le site permettront d'offrir quelques services sécuritaires aux visiteurs (quai, sentiers, etc...) et d'assurer la protection du milieu en aménageant quelques emplacements de camping primitif.

Les travaux réguliers d'accueil et de surveillance vont se poursuivre de même que la gérance des ententes existantes (Comité Culturel de Longue-Pointe, Comité consultatif sur la chasse). De plus, nous devrions encourager la participation du Comité consultatif des autochtones qui devrait tenir sa première réunion en 1985.